



# الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1993/L.4  
15 February 1993  
ARABIC

Original : ARABIC/ENGLISH

لجنة حقوق الإنسان  
الدورة التاسعة والأربعون  
البند ٤ من جدول الأعمال

## مسألة انتهاك حقوق الإنسان في الأراضي العربية المحتلة ، بما فيها فلسطين

مشروع قرار مقدم من: أفغانستان\* ، واندونيسيا ، وأنغولا ،  
وباكستان ، وبنغلاديش ، وبوروندي ، وتونس ، والجزائر\* ،  
والجمهورية العربية الليبية ، وزامبيا ، وزمبابوي\* ،  
وسري لانكا ، والسودان ، والصين ، والعراق\* ، وكوبا ،  
وماليزيا ، والمغرب\* ، والمملكة العربية السعودية\* ،  
وموريتانيا ، والهند

\* طبقا لما تنص عليه الفقرة ٣ من المادة ٦٩ من النظام الداخلي للجان  
الغنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي .

مسألة انتهاك حقوق الإنسان في الأراضي العربية  
المحتلة بما فيها فلسطين

ألف

إن لجنة حقوق الإنسان ،

إذ تسترشد بمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة ، وكذلك بأحكام الاعلان العالمي لحقوق الإنسان ،

وإذ تسترشد أيضا بأحكام العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية ، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية ،

وإذ تضع في اعتبارها أحكام اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ ، وأحكام البروتوكول الاول المرفق بها ، وأحكام اتفاقية لاهاي الرابعة لعام ١٩٠٧ ، وكذلك مبادئ القانون الدولي التي أكدتها الجمعية العامة في قراراتها ٣(د-١) المؤرخ في ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦ ، و٩٥(د-١) المؤرخ في ١١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٦ ، و٢٦٠ ألف(د-٣) المؤرخ في ٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٨ ، و٢٣٩١(د-٢٣) المؤرخ في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٨ ،

وإذ تذكر بقرارات مجلس الأمن ذات الصلة ، وخاصة القرارات ٢٥٢(١٩٦٨) المؤرخ في ٢٥ أيار/مايو ١٩٦٨ ، و٢٦٧(١٩٦٩) المؤرخ في ٣ تموز/يوليه ١٩٦٩ ، و٢٩٨(١٩٧١) المؤرخ في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٧١ ، و٤٤٦(١٩٧٩) المؤرخ في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ ، و٤٦٥(١٩٨٠) المؤرخ في ١ آذار/مارس ١٩٨٠ ، و٤٧١(١٩٨٠) المؤرخ في ٥ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ، و٤٧٦(١٩٨٠) المؤرخ في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٠ ، و٤٧٨(١٩٨٠) المؤرخ في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٠ ، و٦٠٥(١٩٨٧) المؤرخ في ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، و٦٠٧(١٩٨٨) المؤرخ في ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، و٦٠٨(١٩٨٨) المؤرخ في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، و٦٣٦(١٩٨٩) المؤرخ في ٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، و٦٤١(١٩٨٩) المؤرخ في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، و٦٧٢(١٩٩٠) المؤرخ في ١٢ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٩٠ ، و٦٩٤(١٩٩١) المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩١ ، و٧٣٦(١٩٩٢) المؤرخ في ٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، و٧٩٩(١٩٩٢) المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٢ ،

وإذ تذكر أيضا بقرارات الجمعية العامة المتعلقة بالانتهاكات الاسرائيلية لحقوق الإنسان في فلسطين المحتلة ، منذ عام ١٩٦٧ وحتى الآن ،

وإذ تحيط علماً بتقارير اللجنة الخاصة المعنية بالتحقيق في الممارسات الاسرائيلية التي تمس حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني وغيره من السكان العرب في الاراضي العربية المحتلة ، المقدمة إلى الجمعية العامة منذ عام ١٩٦٨ ،

وإذ تلاحظ بقلق بالغ إلى رفض اسرائيل الالتزام بقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان ،

وإذ تذكّر بجميع قراراتها السابقة بشأن هذا الموضوع ،

١ - تدين سياسات وممارسات اسرائيل التي تنتهك حقوق الإنسان للشعب الفلسطيني في الأرض الفلسطينية التي تحتلها اسرائيل بالقوة العسكرية ، بما فيها القدس ، ولا سيما قيام الجيش والمستوطنين الاسرائيليين باطلاق النار على المدنيين الفلسطينيين ، مما يؤدي إلى قتلهم وجرحهم ، كما يحدث باستمرار منذ اندلاع انتفاضة الشعب الفلسطيني ضد الاحتلال العسكري الاسرائيلي ، وفرض تدابير اقتصادية تقييدية ، وهدم المنازل والامتلاء عليها ، ونهب العقارات والممتلكات الشخصية العائدة لأشخاص عاديين فرادى وجماعات ، وانتهاجها تطبيق العقوبات الجماعية ، واخضاع آلاف الفلسطينيين للاحتجاز التعسفي والاداري بدون محاكمة ومصادرة ممتلكات الفلسطينيين ، بما فيها حساباتهم المصرفية ، ومصادرة الاراضي ، ومنع السفر ، واغلاق الجامعات والمدارس ، وارتكاب جرائم التعذيب في السجون والمعتقلات الاسرائيلية ، وإقامة المستوطنات اليهودية في الاراضي الفلسطينية المحتلة ؛

٢ - تؤكد حق الشعب الفلسطيني في مقاومة الاحتلال الاسرائيلي بكافة السبل ، وفقاً لقرارات الامم المتحدة ذات الصلة وانسجاماً مع مقاصد ومبادئ ميثاق الامم المتحدة ، على نحو ما عبر عنه الشعب الفلسطيني في انتفاضته الباسلة منذ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، كمقاومة مشروعة ضد الاحتلال العسكري الاسرائيلي ؛

٣ - تطلب مرة أخرى إلى اسرائيل ، الدولة المحتلة ، الامتناع عن جميع أشكال انتهاكات حقوق الإنسان في الارض الفلسطينية والاراضي العربية المحتلة الأخرى ، واحترام قواعد القانون الدولي . ومبادئ القانون الدولي الإنساني ، والتزاماتها بمقتضى أحكام ميثاق الامم المتحدة وقراراتها ؛

٤ - تقرر تعيين مقرر خاص تكون له الصلاحيات التالية:  
(١) التحقيق في انتهاكات اسرائيل لمبادئ وقواعد القانون الدولي ، والقانون الدولي الإنساني ، واتفاقية جنيف الخاصة بحماية المدنيين وقت الحرب المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ في الاراضي الفلسطينية التي تحتلها اسرائيل منذ عام ١٩٦٧ ؛

(ب) تلقي الرسائل ، وسماع الشهود ، واستخدام أية طرائق أخرى يرى انها ضرورية لانجاز مهمته ؛

(ج) تقديم تقارير بالنتائج التي يتوصل إليها وتوصياته في هذا الشأن إلى لجنة حقوق الإنسان في دوراتها المقبلة ، إلى حين انتهاء الاحتلال الاسرائيلي لهذه الاراضي ؛

٥ - تطلب إلى اسرائيل التعاون مع المقرر الخاص وتمهيل مهمته ؛

٦ - تطلب إلى اسرائيل الانسحاب من الارض الفلسطينية ، بما فيها القدس ، والاراضي العربية الاخرى المحتلة وفقا لقرارات الامم المتحدة في هذا الشأن ، بما فيها قرارات لجنة حقوق الإنسان ؛

٧ - ترجو من الامين العام أن يسترعي انتباه حكومة اسرائيل وجميع الحكومات الاخرى ، وهيئات الامم المتحدة المختصة ، والوكالات المتخصصة ، والمنظمات الحكومية الدولية الاقليمية ، والمنظمات الانسانية الدولية إلى هذا القرار ، وأن ينشره على أوسع نطاق ممكن ، وأن يقدم تقريراً عن مدى تنفيذه من قبل حكومة اسرائيل إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها الخمسين ؛

٨ - ترجو كذلك من الامين العام أن يوافي لجنة حقوق الإنسان بجميع تقارير الامم المتحدة التي تصدر فيما بين دورات اللجنة وتتناول الاحوال التي يعيش فيها مواطنو الارض الفلسطينية والاراضي العربية المحتلة الاخرى تحت الاحتلال الاسرائيلي ؛

٩ - تقرر النظر في هذه المسألة في دورتها الخمسين باعتبارها مسألة ذات اولوية .

## باء

### إن لجنة حقوق الإنسان ،

إذ تذكر بجميع قرارات مجلس الأمن المتعلقة بانطباق اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية المدنيين وقت الحرب المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ على الاراضي الفلسطينية والعربية الاخرى المحتلة ، وشجب وإدانة مجلس الأمن لاسرائيل لرفضها الالتزام بالاتفاقية المذكورة ، وخصوصاً قراراته ٤٤٦(١٩٧٩) المؤرخ في ٢٢ آذار/مارس ١٩٧٩ ، و٤٦٥(١٩٨٠) المؤرخ في ١ آذار/مارس ١٩٨٠ ، و٤٩٧(١٩٨١) المؤرخ في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨١ ، و٥٩٢(١٩٨٦) المؤرخ في ٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ، و٦٠٥(١٩٨٧) المؤرخ في ٢٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، و٦٠٧(١٩٨٨) المؤرخ في ٥ كانون الثاني/

يناير ١٩٨٨ ، و٦٠٨(١٩٨٨) المؤرخ في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، و٦٣٦(١٩٨٩) المؤرخ في ٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، و٦٤١(١٩٨٩) المؤرخ في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، و٦٧٣(١٩٩٠) المؤرخ في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ ، و٦٨١(١٩٩٠) المؤرخ في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، و٦٩٤(١٩٩١) المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩١ ، و٧٣٦(١٩٩٢) المؤرخ في ٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، و٧٩٩(١٩٩٢) المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ،

وإذ تذكّر بجميع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة بتطبيق الاتفاقية على الأرض الفلسطينية المحتلة ، والتي تطلب من إسرائيل التقيد بأحكامها واحترامها ،

وإذ تذكّر بقرارات المؤتمر الدولي للمليب الأحمر المتملة بتطبيق الاتفاقية في جميع الظروف ، وبيانات اللجنة الدولية للمليب الأحمر التي تشجب استمرار إسرائيل في انتهاكات الجسيمة لأحكام الاتفاقية ورفضها تطبيق هذه الأحكام في الأراضي المحتلة ،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن الدول الأطراف في الاتفاقية تتعهد ، وفقاً للمادة ١ منها ، باحترام ، وضمان احترام ، تطبيق الاتفاقية في جميع الظروف ،

وإذ تشير بقلق بالغ إلى تقرير الأمين العام للأمم المتحدة الوارد في الوثيقة رقم S/25/149 والمقدم إلى مجلس الأمن ، والذي يؤكد رفض إسرائيل الالتزام بقرارات مجلس الأمن ويوصي باتخاذ ما يلزم من تدابير لإجبار إسرائيل على الالتزام بالقرارات ٧٧٩(١٩٩٢) وتنفيذه ،

وإذ تذكّر بجميع قراراتها السابقة بصدد هذه المسألة ،

١ - تؤكد من جديد أن اتفاقية جنيف المتعلقة بحماية الأشخاص المدنيين وقت الحرب ، المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ ، تنطبق على الأرض الفلسطينية وجميع الأراضي العربية الأخرى التي تحتلها إسرائيل منذ عام ١٩٦٧ ، بما فيها القدس ، وأن رفض إسرائيل لتطبيق هذه الاتفاقية على تلك الأراضي قد أدى إلى ارتكاب السلطات الإسرائيلية انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان ضد المواطنين الفلسطينيين ، وتدعو إسرائيل إلى الامتثال لالتزاماتها الدولية ، واحترام الاتفاقية وتطبيقها على الأرض الفلسطينية المحتلة ، بما فيها القدس ؛

٢ - تحث مرة أخرى جميع الدول الأطراف في الاتفاقية على أن تبذل كل الجهود لضمان احترام سلطات الاحتلال الإسرائيلية وامتثالها لأحكام تلك الاتفاقية في

الأرض الفلسطينية وجميع الأراضي العربية الأخرى التي تحتلها إسرائيل منذ عام ١٩٦٧ ، بما فيها القدس ، وأن تتخذ التدابير العملية اللازمة لضمان توفير الحماية الدولية للشعب الفلسطيني الواقع تحت الاحتلال ، وفقا لاحكام المادة ١ والمواد الأخرى ذات الصلة من الاتفاقية ، والمادة (٨٩) من البروتوكول الأول الملحق باتفاقيات جنيف الأربع ، وتحت كذلك الدول الأطراف في الاتفاقية أن تعمل وفقا للمادة ٩٠ من البروتوكول المذكور بأن تطلب إلى لجنة تقصي الحقائق المشار إليها فيه أن تحقق في الانتهاكات الجسيمة لقواعد القانون الدولي الإنساني في الأراضي الفلسطينية المحتلة المذكورة في هذا القرار ؛

٣ - تدين مرة أخرى بشدة رفض إسرائيل تطبيق الاتفاقية على فلسطين والأراضي العربية الأخرى المحتلة منذ عام ١٩٦٧ وعلى سكانها ، وسياسات إسرائيل القائمة على ارتكاب جرائم التعذيب للمعتقلين والسجناء الفلسطينيين في السجون ومعسكرات الاعتقال الإسرائيلية ، وتجاهلها المتعمد المستمر لاحكام اتفاقية جنيف الرابعة ، بما يمثل خرقا لقرارات مجلس الأمن ، والجمعية العامة ، ولجنة حقوق الإنسان ؛

٤ - تدين بشدة إسرائيل لما ترتكبه من انتهاكات جسيمة للمادة ٤٩ من اتفاقية جنيف الرابعة ، ولمواصلتها سيااسة ابعاد المواطنين الفلسطينيين وطردهم خارج وطنهم ، كما حدث مؤخرا عندما أبعدت سلطات الاحتلال الإسرائيلي أكثر من ٤٠٠ مواطن فلسطيني بتاريخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ، وتدعو إسرائيل إلى الامتنثال لقرارات مجلس الأمن ، ولا سيما القرارات ٦٠٧(١٩٨٨) المؤرخ في ٥ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، و٦٠٨(١٩٨٨) المؤرخ في ١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، و٦٣٦(١٩٨٩) المؤرخ في ٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، و٦٤١(١٩٨٩) المؤرخ في ٣٠ آب/أغسطس ١٩٨٩ ، و٦٧٢(١٩٩٠) المؤرخ في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٠ ، و٦٨١(١٩٩٠) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ ، و٦٩٤(١٩٩١) المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٩١ ، و٧٣٦(١٩٩٢) المؤرخ في ٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، و٧٩٩(١٩٩٢) المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ ، والامتنثال كذلك لقرارات الجمعية العامة وقرارات لجنة حقوق الإنسان المتعددة بهذا الشأن ، والتوقف عن هذه السيااسة التي تنتهك مبادئ القانون الدولي ؛

٥ - تطلب من إسرائيل السماح لجميع الذين أبعدوا بقرارات منها منذ عام ١٩٦٧ ، بالعودة إلى وطنهم دون أي تأخير ، تنفيذا لقرارات مجلس الأمن والجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان ؛

٦ - ترجو من الأمين العام أن يسترعي انتباه حكومة اسرائيل ، وجميع الحكومات الاخرى ، وأجهزة الامم المتحدة المختصة ، والوكالات المتخصصة ، والمنظمات الحكومية الدولية الاقليمية ، والمنظمات الانسانية الدولية ، والمنظمات غير الحكومية إلى هذا القرار ، وأن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز من قبل حكومة اسرائيل في تنفيذه إلى لجنة حقوق الإنسان في دورتها الخمسين ؛

٧ - تقرر النظر في هذه المسألة في دورتها الخمسين باعتبارها مسألة ذات أولوية عالية .

-----